

***lenovo***

# Guía del usuario de Lenovo Blu-Ray Burner

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Nota:** Antes de instalar el producto, asegúrese de leer la información acerca de la garantía que aparece en el apartado Apéndice D “Garantía limitada de Lenovo” en la página 21.

**Quinta edición (Junio 2015)**

**© Copyright Lenovo 2011, 2015.**

AVISO DE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: si los productos o software se suministran según el contrato “GSA” (General Services Administration), la utilización, reproducción o divulgación están sujetas a las restricciones establecidas en el Contrato Núm. GS-35F-05925.

---

# Contenido

<b>Información de seguridad . . . . .</b>	<b>iii</b>	<b>Apéndice C. Servicio y soporte . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>Capítulo 1. Acerca de unidad . . . . .</b>	<b>1</b>	Soporte técnico en línea . . . . .	19
Descripción del producto . . . . .	1	Soporte técnico por teléfono . . . . .	19
Ubicación de los controles de la unidad. . . . .	2	Información sobre accesibilidad . . . . .	19
Requisitos del sistema . . . . .	2	<b>Apéndice D. Garantía limitada de</b>	
Descripción del software. . . . .	2	<b>Lenovo . . . . .</b>	<b>21</b>
<b>Capítulo 2. Instalación de la unidad. . . . .</b>	<b>5</b>	Parte 1 - Términos generales . . . . .	21
Antes de comenzar . . . . .	5	Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país . . . . .	24
Instalación de la unidad . . . . .	5	Parte 3 - Información sobre el servicio de	
Instalación del software . . . . .	6	garantía . . . . .	26
<b>Capítulo 3. Utilización de la unidad . . . . .</b>	<b>7</b>	Suplemento de Garantía para México. . . . .	28
Antes de comenzar . . . . .	7	<b>Apéndice E. Avisos de emisiones</b>	
Inserción de un disco . . . . .	7	<b>electrónicas . . . . .</b>	<b>31</b>
Apertura manual de la bandeja de disco . . . . .	7	<b>Apéndice F. Avisos . . . . .</b>	<b>33</b>
Cuidados de la unidad . . . . .	8	Información sobre el reciclaje . . . . .	33
Cuidado de los discos. . . . .	8	Información sobre reciclaje para China . . . . .	33
Utilización de discos Blu-ray . . . . .	9	Información sobre reciclaje para Brasil . . . . .	34
<b>Capítulo 4. Utilización del software. . . . .</b>	<b>11</b>	Aviso de clasificación de exportación. . . . .	34
Visualización de películas en Blu-ray . . . . .	11	Información WEEE importante . . . . .	34
Protección de copia de DVD . . . . .	11	Marcas registradas . . . . .	34
Regionalización . . . . .	11	<b>Apéndice G. Restricción de la</b>	
Control de copias. . . . .	12	<b>directiva de sustancias peligrosas</b>	
Control de salud . . . . .	12	<b>(RoHS). . . . .</b>	<b>35</b>
<b>Apéndice A. Especificaciones del</b>		Unión Europea RoHS . . . . .	35
<b>producto. . . . .</b>	<b>13</b>	China RoHS. . . . .	35
<b>Apéndice B. Resolución de</b>		Turco RoHS. . . . .	35
<b>problemas . . . . .</b>	<b>15</b>	Ucrania RoHS . . . . .	35
		India RoHS . . . . .	36



---

## Información de seguridad

Before using the product, be sure to read the safety documentation that comes with the product.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im

Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elött mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonsági előírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet.

Przed skorzystaniem z produktu należy zapoznać się z dokumentacją na temat bezpieczeństwa dostarczoną wraz z produktem.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Preden začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。



---

## Capítulo 1. Acerca de unidad

En este capítulo se incluyen las descripciones del producto y el software para Lenovo® Blu-ray Burner (de aquí en adelante, la unidad).

---

### Descripción del producto

La unidad puede leer y grabar discos Blu-ray. Es compatible con la especificación de DVD Multi-Recorder y puede grabar y leer DVD-RAM, DVD+/-RW, y DVD+/-R (para General, 650 nm). La unidad también puede grabar CD-R, CD-RW y CD-RW de alta velocidad y puede utilizar la tecnología de prevención de pérdida de datos por defecto del almacenamiento intermedio para la creación de CD. La unidad puede leer muchos otros formatos, entre ellos vídeos de DVD Videos, CD de vídeo, CD de audio, multi-session discs, discos de múltiples sesiones, CD de arquitectura ampliada (XA) y CD de Kodak Photo.

El paquete de la opción incluye:

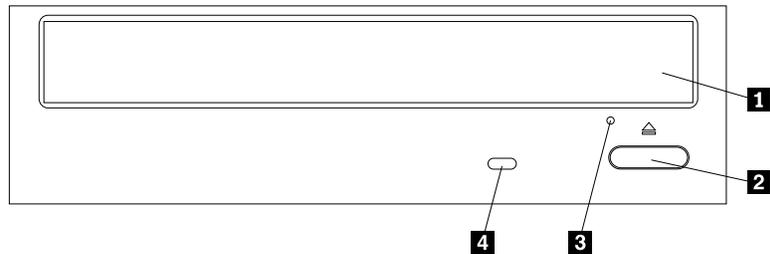
- Lenovo Blu-ray Burner
- Cable SATA
- Tornillos
- *Software and User Guide Disc*
- *Laser Safety Information*
- Póster de configuración y de garantía

Póngase en contacto con el lugar donde adquirió el producto si falta algún artículo o está dañado. Asegúrese de guardar el comprobante de compra y el material de empaquetado. Es posible que sean necesarios para recibir servicio de garantía.

---

## Ubicación de los controles de la unidad

En la figura siguiente se muestran la ubicación de los controles de la unidad.



**1** Bandeja de disco: se utiliza para fijar firmemente el disco con la etiqueta hacia arriba.

**2** Botón Abrir/Cerrar: pulse este botón para abrir o cerrar la bandeja de disco.

**Nota:** Asegúrese de que no hay nada colocado delante de la bandeja de disco al abrirla.

**3** Orificio de expulsión de emergencia: se usa para abrir la bandeja de disco en una emergencia cuando la unidad está apagada. Para obtener más información, consulte el apartado “Apertura manual de la bandeja de disco” en la página 7.

**4** Indicador LED: se usa para indicar la actividad del disco.

- **Si el LED parpadea:** la unidad está leyendo o grabando.
- **LED apagado:** la unidad no está leyendo o grabando.

---

## Requisitos del sistema

Para instalar la unidad, el sistema debe tener instalado un sistema operativo Windows®:

Para habilitar la reproducción satisfactoria de video de alta definición high, el sistema debe tener una tarjeta gráfica de video de alto rendimiento compatible.

---

## Descripción del software

El *Software and User Guide Disc* contiene los siguiente programas:

- **PowerDVD Create**

Este programa le permite realizar las siguientes tareas:

- Agregar sus propios vídeos y crear menús personalizados para vídeos de DVD que haya creado
- Discos de datos de autor
- Grabar imágenes guardadas en discos
- Copiar discos
- Crear CD de audio y CD de MP3
- Crear CD arrancables
- Crear soportes de DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, y DVD+R que se pueden reproducir en el reproductor de DVD del sistema y en reproductores de DVD autónomos
- Editar y modificar su propio vídeo

- Importar y editar discos de DVD no protegidos
- Guardar imágenes de discos para grabarlas posteriormente
- Vea y extraiga los archivos de imágenes de discos ISO

**Nota:** Si tiene instalado en su sistema un dispositivo de captura analógico, USB o IEEE 1394, puede usar este programa para grabar vídeos procedentes de una cámara.

- **PowerDVD**

Este programa le permite realizar las siguientes tareas:

- Reproducir archivos de vídeo
- Reproducir vídeos de DVD

**Nota:** Lenovo se reserva el derecho de cambiar y actualizar el software óptico sin previo aviso. Para obtener información sobre el soporte técnico, vaya a <http://www.lenovo.com/support> y haga clic en **Drivers & Software** (Controladores y software).



---

## Capítulo 2. Instalación de la unidad

Este capítulo proporciona información sobre cómo instalar la unidad.

---

### Antes de comenzar

Antes de instalar la unidad, lea detenidamente la siguiente información.

- La unidad se envía con un envase antiestático. No abra el paquete hasta que vaya a instalar la unidad.
- Limite sus movimientos al instalar la unidad. El movimiento puede generar electricidad estática alrededor del usuario.
- Manipule la unidad con cuidado. Las sacudidas o caídas de la unidad pueden dañar los componentes internos.
- Tenga cuidado al conectar la unidad para evitar dañar los conectores o la unidad misma.

---

### Instalación de la unidad

Puede instalar la unidad horizontal o verticalmente en un sistema. Para ambos métodos de instalación, debe fijar el disco que introduce antes de cerrar la bandeja de la unidad, de lo contrario la unidad no podrá leer el disco correctamente.

Para instalar la unidad, realice lo siguiente:

1. Apague todos los dispositivos conectados y el sistema. A continuación, desconecte todos los cables de alimentación de las tomas eléctricas y los que estén conectados al sistema.
2. Extraiga la tapa del sistema. Consulte la documentación que se incluye con el sistema para obtener instrucciones sobre el retiro de la cubierta del sistema.
3. Ubique la bahía de unidad.
4. Ponga en contacto la bolsa antiestática que contiene la unidad con cualquier superficie no pintada por al menos dos segundos. A continuación, extraiga la unidad del paquete.
5. Deslice la unidad en la bahía de unidad.
6. Alinee los orificios de los tornillos de la unidad con los del soporte. A continuación, apriete los tornillos para instalar la unidad.

**Nota:** Asegúrese de usar los tornillos en el paquete de opción para instalar la unidad. Si utiliza tornillos distintos a los que se proporcionan podría dañar la unidad.

7. Conecte el cable de alimentación **1** que viene con el sistema y el cable SATA **2** a la parte posterior de la unidad. A continuación, conecte el otro extremo del cable SATA al conector SATA adecuado en la placa del sistema.

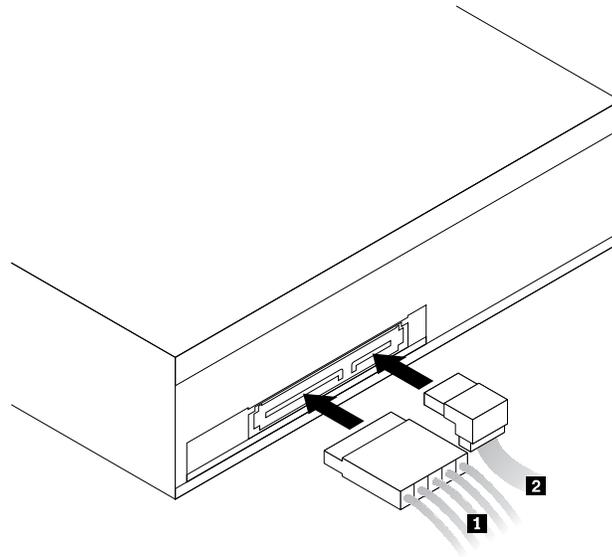


Figura 1. Conexión del cable de señal y el cable SATA a la parte posterior de la unidad

8. Vuelva a colocar la tapa del sistema.

#### Notas:

- Asegúrese de que la unidad esté bien instalada y de que los cables estén conectados firmemente.
- Asegúrese de que los cables no interfieran en la cubierta del sistema y de que no bloqueen las hélices del ventilador del sistema ni las salidas del aire.

---

## Instalación del software

Después de haber instalado la unidad al sistema, puede instalar el software del *Software and User Guide Disc*.

Para instalar el software, haga lo siguiente:

1. Guarde los documentos que tenga abiertos y cierre todas las aplicaciones.
2. Inserte el *Software and User Guide Disc* y realice una de las acciones siguientes:
  - Si el disco se inicia automáticamente, vaya al paso 3.
  - Si se abre la ventana de reproducción automática, pulse **Ejecutar ViewHtml.exe**. A continuación, vaya al paso 3.
  - Si el disco no se inicia automáticamente, vaya a **Mi PC**, **Equipo** o **Este equipo**, examine la unidad de CD/DVD y pulse dos veces en **ViewHtml.exe**.
3. Seleccione el idioma.
4. Pulse **Software** situado en el lado izquierdo de la ventana.
5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

---

## Capítulo 3. Utilización de la unidad

Este capítulo proporciona información sobre cómo usar la unidad.

---

### Antes de comenzar

Para obtener los mejores resultados, revise las siguientes directrices antes de utilizar la unidad:

- No mueva el sistema mientras esté formateando o grabando un disco, puesto que podrían producirse errores de datos. Asimismo, minimice las acciones de tecleo mientras formatea o graba un disco, ya que esto también podría producir errores de datos.
- Mantenga el sistema en una superficie plana cuando grave en un disco.
- Asegúrese de que el sistema esté enchufado a la toma de alimentación de CA cuando utilice la unidad. Es posible que el disco se dañe si la batería se agota mientras está grabando en un disco.
- Desactive los protectores de pantalla. El uso de un protector de pantalla podría interrumpir el proceso de formato y grabación.
- No ponga el sistema en modalidad de hibernación o suspensión mientras grave en un disco.

**Nota:** Los resultados de lectura y grabación de la unidad dependen de la calidad y las características del soporte que se utilice.

---

### Inserción de un disco

Para insertar un disco en la unidad, realice lo siguiente:

1. Encienda el sistema.
2. Pulse el botón Abrir/Cerrar.
3. Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba en la bandeja de disco y asegúrese de colocar el disco de forma segura.
4. Cierre la bandeja de disco pulsando el botón Abrir/Cerrar o empujando suavemente la bandeja hacia dentro.

---

### Apertura manual de la bandeja de disco

Si pulsa el botón Abrir/Cerrar y la bandeja de disco no se abre, realice lo siguiente para abrir manualmente la bandeja de disco:

1. Apague el sistema.
2. Enderece un clip para papel con un extremo enderezado con una longitud de al menos 45 mm (1,8 pulgadas).

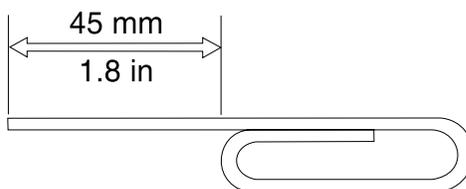


Figura 2. El clip para papel enderezado

3. Introduzca el extremo enderezado en el orificio de expulsión de emergencia y empuje el clip para papel en el orificio hasta que se abra la bandeja de disco.
4. Con cuidado, tire de la bandeja de disco hasta que pueda extraer el disco.

---

## Cuidados de la unidad

Para proteger la unidad durante mientras la use, tome las siguientes precauciones:

- Evite exponer la unidad a las condiciones siguientes:
  - Luz del sol directa
  - Polvo excesivo
  - Humedad elevada
  - Altas temperaturas
  - Vibración mecánica
  - Colocación en una superficie inclinada
  - Golpes repentinos o caídas
  - Repentino cambio de temperatura
- No inserte objetos extraños en la unidad.
- No traslade la unidad mientras la esté utilizando. Dicho movimiento podría provocar errores en los datos o dañar la unidad o el disco.
- No traslade la unidad sin extraer el disco de la bandeja de discos y asegurarse de que la bandeja de discos esté bien cerrada.
- No quite la tapa de la unidad ni intente reparar la unidad.
- No apile objetos sobre la unidad.

**Nota:** Conserve el material de embalaje original. Si ha de llevar la unidad a una ubicación distinta, utilice el material de embalaje original para garantizar que la unidad se va a transportar de forma segura.

---

## Cuidado de los discos

Los discos son soportes de alta densidad que se deben manipular con cuidado y mantener limpios para que se puedan leer. Tome las siguientes precauciones para prolongar la vida útil de sus discos:

- Compruebe si hay grietas en los discos antes de utilizarlos.
- No doble ni flexione los discos.
- No introduzca los discos en la unidad o material de embalaje con fuerza.
- No toque la superficie del disco.
- No utilice productos de limpieza comerciales para limpiar discos.
- No escriba en la superficie del disco.
- Manipule los discos por los extremos o por el orificio del centro.
- Extraiga los discos de la bandeja de disco cuando no los utilice.
- Guarde los discos lejos de cualquier fuente de calor directa.
- Guarde los discos en sus materiales de embalaje originales.
- Guarde los discos apartados de la luz del sol directa.

---

## Utilización de discos Blu-ray

La unidad puede leer discos prensados Blu-ray, así como leer y grabar en discos BD-R y BD-RE.

Los discos prensados Blu-ray son de sólo lectura y contienen películas y datos. Estos discos están disponibles en dos tamaños, 25 GB (Gigabytes) y 50 GB. La unidad lee discos de capa simple (25 GB) y de capa doble (50 GB).

Los BD-R pueden grabarse una sola vez y su contenido no se puede borrar. Puede utilizar los discos BD-R para almacenar datos, guardar archivos y copiar archivos de otro disco.

Los discos BD-RE se pueden borrar y volver a grabar. Puede utilizar los discos BD-RE para almacenar datos, guardar archivos y copiar archivos de otro disco.

Puede copiar de forma sencilla discos Blu-ray en una unidad de disco duro u otro soporte. Los archivos de datos copiados funcionarán como si estuvieran en los discos. Las películas que se hayan copiado desde discos Blu-ray están protegidas por la especificación AAC (Advanced Access Content System) y no pueden volver a reproducirse una vez se han copiado.

### Notas:

1. Los discos Blu-ray no pueden leerse en una unidad o en un reproductor de DVD.
2. La unidad no graba discos HD DVD.



---

## Capítulo 4. Utilización del software

Este capítulo proporciona información sobre cómo usar el software.

---

### Visualización de películas en Blu-ray

Se puede utilizar WinDVD para ver películas en Blu-ray con la unidad. Estas películas suelen tener una resolución muy alta, así como un mejor rendimiento de imágenes y sonido que los DVD corrientes. Las películas en Blu-ray poseen características adicionales, como juegos y contenido de Internet. WinDVD reproduce películas en Blu-ray con una excelente calidad de sonido y de imagen.

La mayoría de películas en Blu-ray están grabadas con una resolución de 1920 × 1080. WinDVD puede modificar el tamaño para ajustarse al monitor o la ventana de la pantalla. Si la resolución del monitor es la suficiente, es posible ver películas al máximo tamaño posible.

El coste de una resolución tan alta es que algunas tarjetas de vídeo no tienen suficiente potencia como para reproducir películas en Blu-ray sin distorsiones. Para obtener los mejores resultados en un vídeo de Blu-ray, el recuadro **Aceleración de hardware** en el panel de control de WinDVD debe estar seleccionado.

Las películas en Blu-ray son más interactivas que las de DVD. El disco está habilitado para determinar qué controles (detener, pausa, etc.) funcionan y si el mouse se puede usar o no. Muchos discos Blu-ray disponen de menús de escenas y configuración que pueden utilizarse durante la reproducción de la película. Si pulsa con el botón derecho sobre la ventana del vídeo y selecciona **Activar ventanas emergentes**, se activarán los menús en línea.

---

### Protección de copia de DVD

Las películas en DVD comerciales están protegidas por la especificación CSS (Content Scrambling System). Las películas Blu-ray están protegidas por la especificación AACS. Estos esquemas determinan lo que se puede reproducir, copiar o mostrar. Existen tres partes de CSS y AACS: regionalización, control de copias y control de salida.

### Regionalización

Las especificaciones de DVD y Blue-ray dividen el mundo en regiones para la reproducción de diferentes discos. El contenido destinado a una región no se puede leer en sistemas de reproducción de otra región.

Las especificaciones de DVD dividen el mundo en siete regiones exclusivas. Estas regiones están numeradas del "1" a "7." Los códigos de región para DVD se almacena en la unidad. Las especificaciones de DVD permiten configurar los valores iniciales y modificarlos cuatro veces. En los valores iniciales, no es necesario ningún disco para cambiar el código. En un cambio de región, debe haber un disco de región única para esa región en la unidad. Después de hacer el último cambio, la unidad mantiene para siempre ese cambio. Dado que la unidad gestiona la regionalización de DVD, tanto la unidad como el disco pueden ser verificados por la región. WinDVD le advertirá cuando se haya insertado un disco de región incorrecto y le permitirá cambiar de región. En ese momento, puede decidir si cambia la región o cancela la reproducción.

La especificación Blu-ray divide el mundo en tres regiones exclusivas. Las regiones de Blu-ray tienen letras de la "A" a la "C." El código de región de Blu-ray se almacena en los registros de su sistema. Blu-ray habilita configurar los valores iniciales y modificarlos cuatro veces. Blu-ray no permite que el reproductor seleccione la región antes de reproducirla. De esta forma, puede configurarse cualquier región sin importar si el disco está o no en la unidad. Después de efectuar el último cambio, el sistema operativo de Windows mantiene

para siempre ese cambio. Cuando el valor se haya almacenado en el software, volver a instalar el sistema operativo de Windows restablecerá el reproductor Blu-ray a “ninguna región”.

## Control de copias

Existen varios tipos de control de copias que se utilizan en vídeo de DVD y Blu-ray. El control de copias se utiliza para evitar la realización de una copia física del disco. Los tipos de control de copias son Content Scrambling System Encryption (CSSE), AACS Encryption y Copy Generation Management System (CGMS).

CSSE evita de manera física la lectura de un DVD. La unidad no puede leer sectores cifrados por CSS con las claves CSS de un reproductor autorizado.

El cifrado AACS se emplea en cada archivo. Los archivos del disco se descifran para la reproducción mediante las claves almacenadas fuera del área del disco y en el software. Las claves AACS en el software de la unidad expiran cada 18 meses y deben renovarse. La renovación es un proceso de Internet automático que ocurre cuando el reproductor detecta que las claves AACS han expirado. Los archivos cifrados de AACS pueden copiarse libremente, pero no reproducirse sin tener el disco y un reproductor autorizado. Blu-ray utiliza AACS de maneras levemente distintas. Blu-ray prohíbe el uso de los archivos salvo en el soporte original.

CGMS es una sección de datos en un CD, DVD o disco de Blu-ray disc. Los bits de CGMS marcan un disco como “copiar libremente”, “copiar una generación”, “copiar nunca” o “ya copiado”. El software y el hardware que puede copiar discos debe seguir los bits CGMS y sólo copiar cuando esté permitido. La mayoría de los discos de vídeos pulsados están configurados en “copiar nunca.”

## Control de salud

El control de salida se aplica a las señales de vídeo que muestra la unidad. Los formularios de control de salida importantes son Macrovision, High Definition Content Protection (HDCP), Serial Copy Management System (SCMS) y Disc Tokens.

Macrovision es un tipo de tecnología que se aplica a las señales de vídeo para evitar copiar en videograbadoras. Las señales de Macrovision están incorporadas en el vídeo mismo. El contenido protegido por Macrovision no puede ir a ningún dispositivo análogo que no sea compatible con la colocación de señales de marcador de bandas de color de 4 barras en el vídeo. Cuando se encuentra una señal de vídeo protegida al reproducir en un dispositivo de salida que no es compatible con la banda de colores, es posible que la reproducción se detenga. El contenido protegido por Macrovision podría detenerse ante cualquier intento de enviar el vídeo a un dispositivo de salida digital como un monitor conectado a DVI. DVD y Blu-ray son compatibles con Macrovision.

HDCP es un esquema de cifrado digital que evita grabar el vídeo protegido desde un conector digital como DVI, USB, o Firewire. El vídeo protegido por CSS, AACS o Macrovision no puede enviarse a una conexión digital no cifrada. Los dispositivos que cumplen con HDCP establecen un enlace a los datos cifrados a través del cual se puede enviar vídeo de alta resolución. La reproducción se detendrá si se envía algún vídeo protegido a una salida digital que no cumpla con HDCP.

SCMS es un esquema de protección de audio digital. El SCMS se usa para evitar grabar la señal de digital a través de conexiones como SPDIF o Toslink. El SCMS se compone de bits en una transmisión de audio digital que especifica “copiar libremente”, “copiar una generación”, “copiar nunca” o “ya copiado”. Estos bits se colocan en el audio cada vez que se encuentra vídeo. Los dispositivos de grabación usan estos bits para saber dónde se habilitan para copiar el audio.

Las señales de discos son una implementación específica de Blu-ray. Blu-ray tiene varios bits definidos para prohibir que el vídeo vaya a un monitor análogo o a un enlace digital o para reducir la calidad. Estos bits dejarán el vídeo completamente en blanco a menos que se utilice un dispositivo de salida permitido.

---

## Apéndice A. Especificaciones del producto

En este apéndice se incluye la siguiente información de la unidad:

- Especificaciones físicas
- Requisitos de alimentación
- Requisitos ambientales
- Velocidades de lectura
- Velocidades de grabación

### Especificaciones físicas

Las especificaciones físicas<sup>1</sup> de la unidad aparecen en esta tabla:

Alto	42 mm (1,65 pulgadas)
Ancho	146 mm (5,75 pulgadas)
Largo	172 mm (6,77 pulgadas)
Peso	aproximadamente 800 g (1,76 libras)

### Requisitos de alimentación

En la siguiente lista figuran las especificaciones de alimentación por nivel de voltaje para la unidad. Las especificaciones de alimentación se miden en el conector del cable de alimentación de la unidad y son valores nominales.

Especificaciones de alimentación	Voltaje	Promedio	Máximo
Voltaje	5 V CC	1100 mA	1500 mA
Voltaje	12 V CC	1000 mA	1500 mA

### Requisitos ambientales

Especificaciones	En funcionamiento	Almacenamiento
Temperatura (sin condensación)	5 °C a 45 °C (41 °F a 113 °F)	-30 °C a 60 °C (-22 °F a 140 °F)
Humedad relativa	15% a 80%	10% a 90%

### Velocidades de lectura

Soporte	Velocidad de lectura
CD-ROM	40X Máx
DVD-ROM	16X Máx
BD-ROM	8X Máx

---

1. Los datos descriptivos del producto representan los objetivos de diseño de Lenovo y se proporcionan con fines comparativos; los resultados reales pueden variar en función de diversos factores. Los datos de este producto no constituyen ninguna garantía. Los datos están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Velocidades de grabación

Soporte	Velocidad de grabación
CD-R	40X Máx
CD-RW	24X Máx
DVD-R	16X Máx
DVD+R	16X Máx
DVD-R Doble Capa	8X Máx
DVD+R Doble Capa	8X Máx
DVD-RW	6X Máx
DVD+RW	8X Máx
DVD-RAM	5X Máx
BD-R	6X Máx
BD-RE	2X Máx
BD-R Doble Capa	6X Máx
BD-RE Doble Capa	2X Máx

**Nota:** 1 x CD = 150 KB/s; 1 x DVD = 1,385 MB/s.

---

## Apéndice B. Resolución de problemas

Los problemas del sistema pueden ser debidos al hardware, al software o a un error del usuario. La información de este apéndice puede servirle de ayuda para solucionar problemas o para reunir información útil que pueda suministrar a un técnico de servicio. Es posible que también necesite consultar las publicaciones sobre su sistema o sistema operativo.

Busque en la lista siguiente las descripciones del problema que pudiera parecerse al suyo.

### **No se puede crear un CD o DVD de varias sesiones.**

Asegúrese de que haya espacio suficiente en el disco para otra sesión. La grabación de una sesión requiere espacio de entrada y de salida de alrededor de 15 Megabytes (MB) además de los datos que se graban.

### **No puede grabar satisfactoriamente en un soporte CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, BD-R, BD-RE o DVD-RAM.**

Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

1. Compruebe que el proceso no se vea interrumpido por un protector de pantallas, un programa antivirus, un programa de Internet o de correo electrónico o por cualquier otro software. Desactive las funciones que puedan interrumpir la operación de grabación.
2. Compruebe que se haya desfragmentado la unidad.
3. Consulte con el fabricante o proveedor de la unidad si una unidad de disco duro antigua está haciendo de conductora de recalibración térmica durante una operación de grabación.
4. Sustituya el CD si está mal o si está rayado.
5. Desactive la función de notificación automática de inserción de Windows en las unidades de CD-ROM y CD-RW.

### **No se puede expulsar un disco de CD o DVD.**

Consulte las instrucciones del apartado “Apertura manual de la bandeja de disco” en la página 7.

### **No puede leer del disco de CD o DVD después de grabar correctamente en éste.**

Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

- Puede que haya dañado el disco CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW o DVD-RAM. Intente utilizar un disco nuevo u otra marca de disco CD o DVD.
- Si se puede leer un disco CD-RW, DVD-RW o DVD-RAM, en la unidad que lo grabó, pero no en la unidad de otro sistema, asegúrese de que el programa lector de UDF esté instalado en dicho sistema.
- Evite grabar en la velocidad de grabación más lenta, 1X, a menos que el sistema lo solicite.

### **El vídeo Blu-ray elimina fotogramas o está distorsionado.**

Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

- Asegúrese de que ha seleccionado **Aceleración por hardware** en el cuadro de diálogo Herramientas de WinDVD.
- Compruebe que el disco esté limpio y sin arañazos.

**Nota:** No se pueden reproducir algunos contenidos de vídeo Blu-ray a una velocidad completa de fotogramas sin un hardware avanzado de vídeo.

### **Los menús de vídeo Blu-ray no siempre funcionan con el ratón.**

Esto es normal. El disco controla los menús BD-J (Blu-ray Disc Java). Utilice el teclado para navegar por el menú.

### **Durante la reproducción de un vídeo Blu-ray, ocurre un “Error de región” y los controles de WinDVD no funcionan correctamente.**

Es algo habitual cuando no coinciden las regiones. Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

1. Cierre WinDVD y expulse el disco.
2. Vuelva a abrir WinDVD y modifique la región para que coincida con el disco.
3. Vuelva a insertar el disco para reproducirlo.

### **Los controles para “Menú”, “Reproducción”, “Avance rápido”, “Detener” o “Saltar” están atenuados al comienzo de la reproducción de discos Blu-ray.**

Esto es normal.

### **Un mensaje que muestra “Error en la protección de la copia. Reproducción detenida.” aparece cuando usa WinDVD.**

Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

- Si hay un monitor externo conectado, asegúrese de que da soporte a la protección de copias de Macrovision.
- Compruebe en el entorno de Windows Vista que la unidad de vídeo dé soporte a la función Protected Media Path.
- Inhabilite el monitor analógico si sólo se utiliza la pantalla LCD conectada.

### **La reproducción de Blu-ray tiene rendimiento bajo únicamente en la modalidad de batería.**

El sistema se sobrecalienta y acelera la GPU (Unidad de procesamiento de gráficos). Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

- Traslade el sistema a una ubicación más fresca.
- Apague la aceleración de hardware en WinDVD temporalmente.
- Conecte el adaptador de CA durante la reproducción.

### **Después de cambiar de usuario en el entorno Windows Vista (64-bit), la reproducción automática deja de funcionar para DVD o Blu-ray.**

Es un defecto de Windows Vista. Para solucionar el problema, realice lo siguiente:

1. Inicie sesión como usuario nuevo.
2. Vaya a **Panel de control** → **Reproducción automática**.
3. Seleccione **WinDVD** para reproducir automáticamente los soportes DVD y Blu-ray.



---

## Apéndice C. Servicio y soporte

En esta información se describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el periodo de garantía o a lo largo de la vida del producto. Consulte la Garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo.

---

### Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible a lo largo de la vida útil del producto en:  
<http://www.lenovo.com/support>

Durante el período de garantía, también está disponible la asistencia para la sustitución del producto o el recambio de componentes defectuosos. El representante de soporte técnico de Lenovo le ayudará a determinar la mejor alternativa. Además, si la opción de Lenovo está instalada en un sistema Lenovo, la opción acepta la garantía del sistema en el que está instalado. En el caso de disponer de muchos sistemas Lenovo, esto puede dar derecho a que la opción de Lenovo tenga un servicio de garantía de hasta un máximo de tres años.

---

### Soporte técnico por teléfono

El soporte en el proceso de instalación y configuración a través del Centro de soporte al cliente estará a disposición de los clientes hasta 90 días después de que la opción se haya retirado del mercado. Tras dicho periodo, el soporte se cancelará o se pondrá a disposición de los clientes mediante el pago de una tasa, según Lenovo crea conveniente. También se ofrece soporte adicional por un precio simbólico.

Le agradeceremos que antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: nombre y número de la opción, comprobante de compra, fabricante del sistema, modelo, número de serie y manual, enunciado exacto del mensaje de error, si lo hay, descripción del problema e información de configuración del hardware y software de su sistema.

Podría ser que el representante del servicio de soporte técnico quisiera que reproduciere el problema en su sistema durante la llamada.

Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso. La lista más actualizada de teléfonos de soporte de Lenovo se encuentra disponible en <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.

---

## Información sobre accesibilidad

### Documentación en formatos accesibles

Lenovo proporciona la documentación electrónica en formatos accesibles, como archivos PDF correctamente etiquetados o archivos de Lenguaje de marcas de hipertexto (HTML). La documentación electrónica de Lenovo está diseñada para garantizar que los usuarios con limitaciones visuales puedan leer la documentación a través de un lector de pantalla. Cada imagen en la documentación también incluye texto alternativo adecuado para explicar la imagen, para que los usuarios con limitaciones visuales puedan comprender la imagen cuando usan un lector de pantalla.

Para abrir y ver archivos PDF, el sistema debe tener instalado el programa Adobe Reader. El programa Adobe Reader también está disponible para su descarga en:  
<http://www.adobe.com>

---

## Apéndice D. Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta garantía limitada de Lenovo consta de las siguientes partes:

**Parte 1 - Términos generales**

**Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país**

**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**

Los términos de la **Parte 2** reemplazan o modifican los de la **Parte 1** como se especifica para un país específico.

---

### Parte 1 - Términos generales

La Garantía limitada de Lenovo sólo se aplica a los productos de hardware de Lenovo adquiridos para uso propio y no para ser distribuidos. Esta Garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en el sitio web [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Cobertura de esta Garantía

Lenovo garantiza que los productos de hardware de Lenovo que adquiera no presentarán defectos en los materiales y funciones, si se utilizan con normalidad, durante el periodo de garantía. El periodo de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra tal como aparece en la factura o el recibo de compra o como lo especifique Lenovo de otro modo. El periodo de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se especifican en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**” más abajo. Esta garantía solamente se aplica a los productos en el país o la región de compra.

**ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE APLICAN SÓLO AL ÁMBITO Y LA DURACIÓN QUE LA LEY EXIJA Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.**

#### Cómo obtener el Servicio de Garantía

Si el producto no funciona como está garantizado durante el periodo de garantía, puede obtener servicio de garantía poniéndose en contacto con Lenovo o con un proveedor de servicio aprobado por Lenovo. Hay disponible una lista de proveedores de servicio aprobados y sus números de teléfono en: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

El servicio de garantía podría no estar disponible en todas las localidades, y podría variar de unas a otras. Es posible que se apliquen cargos fuera del área de servicio habitual de un proveedor de servicio. Póngase en contacto con un proveedor de servicio local para obtener información específica para su ubicación.

## **Responsabilidades del cliente por el servicio de garantía**

Antes de prestar el servicio de garantía, debe realizar los siguientes pasos:

- seguir los procedimientos de solicitud de servicio especificadas por el proveedor de servicio;
- realizar copias de seguridad o proteger los programas, datos y recursos contenidos en el producto;
- proporcionar al proveedor de servicio todas las claves o contraseñas del sistema;
- proporcionar al proveedor de servicio acceso suficiente, libre y seguro a los recursos para poder prestar servicio;
- eliminar todos los datos, incluida la información confidencial, patentada y personal del producto o, si no puede eliminar dicha información, modificar la información para impedir el acceso a ella de un tercero o de modo que no pueda ser reputada como datos personales de conformidad con la ley aplicable. El proveedor de servicio no será responsable de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluida la información confidencial, patentada o personal correspondiente a un producto devuelto o al que se accedió para brindar el servicio de garantía;
- retirar todos los dispositivos, los componentes, las opciones, las modificaciones y las conexiones que no estén cubiertas por el servicio de garantía;
- asegurarse de que el producto o componente esté libre de restricciones legales que impidan reemplazarlo;
- si usted no es el propietario de un producto o componente, obtener la autorización del propietario para que el proveedor de servicio preste el servicio de garantía.

## **Acciones del proveedor de servicio para resolver problemas**

Cuando el Cliente se pone en contacto con un proveedor de servicio, debe seguir los procedimientos especificados de determinación y resolución de problemas.

El proveedor de servicio intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. Es posible que el proveedor de servicio le pida que descargue e instale algunas actualizaciones de software concretas.

Algunos problemas se pueden resolver con una pieza de recambio que puede instalar el propio Cliente, denominada “Unidad reemplazable por el cliente” o “CRU, por sus siglas en inglés”. Si es así, el Proveedor de servicio le proporcionará la CRU para que la instale.

Si el problema no se puede resolver por teléfono, ni a través de la aplicación de actualizaciones de software ni con la instalación de una CRU, el proveedor de servicio dispondrá un servicio según el de servicio de garantía designado para el producto en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**”.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar el producto, el proveedor de servicio lo sustituirá por uno que sea como mínimo funcionalmente equivalente.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar ni reemplazar el producto, la única solución conforme a esta Garantía limitada será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo y se le reembolsará el precio de compra.

## **Productos o Componentes de Sustitución**

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original.

## **Uso de Información Personal de Contacto**

Si obtiene servicio bajo esta garantía, autoriza a Lenovo a almacenar, utilizar y procesar la información sobre el servicio de garantía y su información de contacto, incluidos el nombre, los números de teléfono, la dirección y la dirección de correo electrónico. Lenovo puede utilizar esta información para prestar servicio conforme a esta garantía. Es posible que nos pongamos en contacto con el Cliente para informarnos de su grado de satisfacción con relación al servicio de garantía o para notificarle novedades sobre el producto o cuestiones relativas a la seguridad. Para conseguir estos objetivos, autoriza a Lenovo a transferir la información a aquellos países en los que operamos y la facilitemos a aquellas entidades que actúan en nuestro nombre. También podríamos revelarla si así lo requiere la legislación. La política de privacidad de Lenovo está disponible en [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Conceptos no cubiertos por esta Garantía**

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- funcionamiento ininterrumpido o sin errores de un producto;
- pérdida de datos o daños a los datos por parte de un producto;
- cualquier programa de software, que se suministre con el producto, o que se instale posteriormente;
- anomalías o daños resultantes de un uso erróneo, un mal uso, un accidente, una modificación o un entorno operativo o físico no adecuado, desastres naturales, sobretensión eléctrica, mantenimiento impropio o uso no conforme con los materiales de información del producto por parte del Cliente;
- daños causados por un proveedor de servicios no autorizado;
- errores de, o daños causados por, productos de terceros, incluidos los que Lenovo puede proporcionar e integrar con un producto de Lenovo si lo solicita el Cliente;
- soporte técnico o de otro tipo, como por ejemplo asistencia con preguntas “de procedimiento” y las relativas a la instalación y configuración del producto;
- productos o componentes con una etiqueta de identificación modificada o a los que se ha retirado la etiqueta de identificación.

### **Limitación de responsabilidad**

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

**BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.**

**LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE LOS**

**DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.**

### **Sus Otros Derechos**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS DE CONFORMIDAD CON UN ACUERDO ESCRITO CON LENOVO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES CONFORME A LAS LEYES Y NORMATIVAS QUE RIGEN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.**

---

## **Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país**

### **Australia**

“Lenovo” se refiere a Lenovo (Australia, Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: +61 2 8003 8200. Correo: lensyd\_au@lenovo.com

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

### **Cobertura de esta Garantía:**

Lenovo garantiza que los productos de hardware que adquiera no presentan defectos en los materiales y funciones, en uso y condiciones normales, durante el período de garantía. Si el producto falla debido a un defecto cubierto durante el período de garantía, Lenovo le proporcionará un recurso bajo esta Garantía limitada. El período de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra especificada en la factura o el recibo de compra, a menos que Lenovo indique otra cosa por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se establecen en la **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía.**

**LOS BENEFICIOS QUE CONCEDE ESTA GARANTÍA SE SUMAN A SUS DERECHOS Y RECURSOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA.**

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

### **Productos o Componentes de Sustitución:**

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original. Los productos y componentes que se presentan para reparación se pueden reemplazar por productos o componentes reacondicionados del mismo tipo en lugar de ser reparados. Los componentes reacondicionados se puede usar para reparar el producto y la reparación del producto puede ocasionar una pérdida de datos, si el producto es capaz de conservar datos generados por el usuario.

*Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:*

### **Uso de Información Personal de Contacto:**

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1988 poniéndose en contacto con Lenovo.

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

**Limitación de responsabilidad:**

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

**EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.**

**LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE.**

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

**Sus Otros Derechos:**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN TIENE OTROS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA. NADA DE LO CONTENIDO EN ESTA GARANTÍA AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LAS LEYES O ESTATUTOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS QUE NO SE PUEDEN RENUNCIAR NI LIMITAR POR CONTRATO.**

Por ejemplo, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor australiana. El Cliente tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no constituye una falla importante.

**Nueva Zelanda**

*Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:*

### **Uso de la Información Personal:**

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1993 poniéndose en contacto con Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: 61 2 8003 8200. Correo: lensyd\_au@lenovo.com

### **Bangladesh, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Vietnam y Sri Lanka**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

### **Resolución de disputas**

Las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur. Esta garantía se registrará, interpretará y aplicará de acuerdo con las leyes de Singapur, con independencia de los conflictos de ley. Si ha adquirido el producto en **India**, las disputas resultantes de, o relacionadas con esta garantía deberán resolverse mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se realizará en conformidad con las Reglas de arbitraje del Centro de arbitraje internacional de Singapur ("Reglas del SIAC") que estén en vigor. El arbitraje en la India se realizará en conformidad con las leyes de la India que estén en vigor. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante para las partes sin posibilidad de apelación. Dicha decisión se presentará por escrito y esclarecerá los hechos y las conclusiones de la ley. El idioma oficial de los procesos de arbitraje y de todos los documentos presentados en estos procesos será el inglés. La versión en inglés de esta garantía limitada prevalecerá sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procesos.

### **Área económica europea (EEA)**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

Los Clientes del EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en esta dirección de correo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. El servicio bajo esta garantía para productos de hardware Lenovo adquiridos en países de la EEA se puede obtener en cualquier país de la EEA en el cual Lenovo haya anunciado el producto y lo haya hecho disponible.

### **Rusia**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

### **Vida útil del servicio para productos**

La vida útil del servicio para productos es de cuatro (4) años a partir de la fecha de compra original.

---

## **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**

<b>Tipo de producto</b>	<b>País o región de adquisición</b>	<b>Período de garantía</b>	<b>Tipo de servicio de garantía</b>
Lenovo Blu-Ray Burner	En todo el mundo	1 año	1, 4

Si es necesario, el Proveedor de servicios del Cliente proporcionará el servicio de reparación o intercambio de componentes en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto y el servicio disponible. La planificación del servicio dependerá de la hora de la llamada, la disponibilidad de las piezas y otros factores.

## **Tipos de servicios de garantía**

### **1. Servicio de Unidades reemplazables por el cliente (“CRU”)**

Con el servicio de CRU, el proveedor de servicio le enviará a costo de él las CRU para que el Cliente las instale. La información acerca de la CRU y las instrucciones de sustitución se proporcionan con el producto del Cliente y Lenovo las pone a su disposición siempre que las necesite. Las CRU que el Cliente puede instalar fácilmente se denominan “CRU de autoservicio”. Las “CRU de servicio opcional” pueden ser CRU que pueden requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de servicio opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a un proveedor de servicio o a Lenovo, según la cual se pueden instalar las CRU por usted. Puede encontrar una lista de las CRU y su denominación en la publicación que se proporcionó con el producto o en [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Los requisitos para devolver una CRU defectuosa, si los hay, se especificarán en las instrucciones que se envían junto con la CRU de sustitución. Cuando la devolución es necesaria: 1) las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío de devolución prepagada y un embalaje se incluirán con la CRU de sustitución; y 2) se puede cobrar al Cliente la CRU de sustitución si el proveedor de servicio no recibe la CRU defectuosa por parte de usted en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la unidad de sustitución.

### **2. Servicio en los locales del Cliente**

Bajo el Servicio en los locales del cliente, un proveedor de servicio reparará o cambiará el producto en la ubicación del Cliente. Debe proporcionar un área de trabajo adecuada para permitir el desmontaje y montaje del producto. Puede ser necesario realizar algunas reparaciones en un centro de servicio. Si es así, el proveedor de servicio enviará el producto al centro de servicio a costo propio.

### **3. Servicio de recogida a domicilio**

Bajo el Servicio de recogida a domicilio, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado, con el envío a costo del proveedor de servicio. El Cliente es responsable de desconectar el producto y el embalaje en un contenedor de envío para que devuelva el producto a un centro de servicio indicado. Un servicio de mensajería recogerá el producto y lo entregará al centro de servicio indicado. El centro de servicio devolverá a costo propio el producto al Cliente.

### **4. Servicios centralizados**

Bajo los Servicios centralizados, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Después de que el producto se haya reparado o intercambiado, pasará a estar a disposición del Cliente para su recogida. Si no se recoge el producto, el proveedor de servicio puede deshacerse de él según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

### **5. Servicio de correos**

Bajo el Servicio de correos, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado después de que el Cliente lo entregue a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, el Cliente lo recibirá de vuelta a riesgo y costo de Lenovo, a menos que el proveedor de servicio especifique lo contrario.

### **6. Servicios de correos de ida y vuelta**

Bajo el Servicio de correos de ida y vuelta, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, se pondrá a disposición del Cliente para envío de devolución pagado a su riesgo y costo. Si el

Cliente no organiza el envío de devolución, el proveedor de servicio puede deshacerse del producto según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

## **7. Servicio de intercambio de productos**

Bajo las condiciones del Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a sus instalaciones. El Cliente será el responsable de su instalación y verificación. El producto de sustitución pasará a ser propiedad del Cliente a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe empaquetar el producto defectuoso en el paquete de cartón en el cual recibió el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Todos los cargos de transporte serán por cuenta de Lenovo. Si el Cliente no utiliza el paquete de cartón con el que recibió el producto de sustitución, puede ser responsable de cualquier daño al producto defectuoso que se produzca durante el envío. Lenovo podrá cargar al Cliente el coste del producto de sustitución si no recibe el producto defectuoso en un período de treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de ésta.

---

## **Suplemento de Garantía para México**

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**



---

## Apéndice E. Avisos de emisiones electrónicas

La información siguiente hace referencia a Lenovo Blu-Ray Burner.

### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



### German Class B compliance statement

#### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

### **Korea Class B compliance statement**

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### **Lenovo product service information for Taiwan**

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下:

荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司

台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓

服務電話: 0800-000-702

---

## Apéndice F. Avisos

Puede que en otros países Lenovo no ofrezca los productos, servicios o características que se describen en esta información. Consulte con el representante local de Lenovo para obtener información sobre los productos y servicios actualmente disponibles en su área. Las referencias a programas, productos o servicios de Lenovo no pretenden establecer ni implicar que sólo puedan utilizarse los productos, programas o servicios de Lenovo. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de Lenovo. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier otro producto, programa o servicio.

Lenovo puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes que traten el tema descrito en este documento. La posesión de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN “TAL CUAL” SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia a garantías explícitas o implícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, esta declaración puede que no se aplique en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Lenovo puede realizar en cualquier momento mejoras y/o cambios en el (los) producto(s) y/o programa(s) descrito(s) en esta información sin previo aviso.

---

## Información sobre el reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (IT) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de IT. Para obtener información sobre el reciclaje de productos Lenovo, visite:  
<http://www.lenovo.com/recycling>

La información de reciclaje y desecho para Japón está disponible en:  
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## Información sobre reciclaje para China

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入  
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Información sobre reciclaje para Brasil

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Aviso de clasificación de exportación

Este producto está sujeto a las regulaciones de la administración de exportación de los Estados Unidos (EAR) y su número de control de clasificación de exportación (ECCN) es EAR99. Se puede volver a exportar excepto a cualquiera de los países embargados en la lista de países EAR E1.

---

## Información WEEE importante



Los equipos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo del contenedor de basura tachado no se pueden eliminar como desecho municipal sin clasificar. La pérdida de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) se trata por separado utilizando la infraestructura de recogida disponible para los clientes para la devolución, el reciclaje y el tratamiento de WEEE.

Información específica del país disponible en:  
<http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Marcas registradas

Lenovo y el logotipo de Lenovo son marcas registradas de Lenovo en Estados Unidos o en otros países.

Windows es una marca registrada del grupo de empresas de Microsoft.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otros.

# Apéndice G. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)

## Unión Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

## China RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及配件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。  
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

## Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

## Ucrania RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## **India RoHS**

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.



**lenovo**®